



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 August 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 140 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Патрик А. Чуасото (Филиппины)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2008 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 46-м и 55-м заседаниях 20 мая и 25 июня 2009 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/63/SR.46 и A/C.5/63/SR.55).

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/63/517);

б) доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/63/684);

с) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/63/746/Add.6).

* Переиздано по техническим причинам.



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/63/L.57

4. На своем 55-м заседании 25 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии» (A/C.5/63/L.57), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Греции.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/63/L.57 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

1. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 854 (1993) Совета Безопасности от 6 августа 1993 года, в которой Совет утвердил направление передовой группы численностью до десяти военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на период в три месяца и включение этой передовой группы в состав Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, если такая миссия будет официально создана Советом,

ссылаясь также на резолюцию 858 (1993) Совета Безопасности от 24 августа 1993 года, в которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат миссии Организации Объединенных Наций и последней из которых является резолюция 1866 (2009) от 13 февраля 2009 года,

ссылаясь далее на свое решение 48/475 А от 23 декабря 1993 года о финансировании Миссии по наблюдению и свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последней резолюцией из которых является резолюция 62/260 от 20 июня 2008 года,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для завершения ее административной ликвидации,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по состоянию на 30 апреля 2009 года, в том числе задолженность по взносам в размере 14,2 млн. долл. США, что составляет примерно 4 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 74 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

¹ A/63/517 и A/63/684.

² A/63/746/Add.6.

2. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

3. *принимает к сведению* доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

4. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения административной ликвидации миссии с максимальной эффективностью и экономией;

5. *просит также* Генерального секретаря представить бюджет расходов на административную ликвидацию миссии на рассмотрение Генеральной Ассамблеей в ходе основной части ее шестьдесят четвертой сессии;

Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

6. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии по наблюдению за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года³;

Бюджетная смета на период с 1 июля по 30 декабря 2009 года

7. *постановляет* ассигновать на специальный счет для миссии Организации Объединенных Наций сумму в размере 15 млн. долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года на административную ликвидацию миссии;

Финансирование ассигнований

8. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 10 млн. долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2009 год, установленной в резолюции 61/237 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года;

Смета ассигнований на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, предназначенных для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций

9. *постановляет далее* ассигновать на специальный счет для миссии Организации Объединенных Наций сумму в размере 652 700 долл. США на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, включая сумму в размере 543 200 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 109 500 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

³ A/63/517.

10. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 652 700 долл. США на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2009 год, установленной в ее резолюции 61/237, и на 2010 год⁴;

11. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 10, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 67 400 долл. США, включающих пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 56 600 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 10 800 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

12. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 8, выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 3 560 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2008 год, установленной в ее резолюции 61/237;

13. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 3 560 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 12, выше;

14. *постановляет также* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 164 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 3 560 400 долл. США, упомянутой в пунктах 12 и 13, выше;

15. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии по наблюдению, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти четвертой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии».

⁴ Еще не утверждена Генеральной Ассамблеей.